

# Amtsblatt

der Stadt Trebsen mit ihren Ortsteilen  
Altenhain, Neichen, Seelingstädt



Jahrgang 16 | Nummer 2

Freitag, den 10. Februar 2017

## Aus dem Veranstaltungskalender

10. - 12. Februar

Nordland-Festival im Schloss und Park zu Trebsen

[www.nordlandfestival.de](http://www.nordlandfestival.de)



11. Februar um 14:00 Uhr

Fasching „Jedem wie es gefällt“ im Feuerwehrgerätehaus Neichen

Sackfeten des TCC e. V. in der Sport- und Kulturstätte „Johannes Wiede“

17. Februar um 18:00 Uhr Sackfete für alle

18. Februar um 19:00 Uhr 1. Sackfete

25. Februar um 19:00 Uhr 2. Sackfete

4. März um 14:00 Uhr Kinderfasching

4. März um 19:00 Uhr 3. Sackfete

24. Februar um 21:00 Uhr

103. Bluesnacht „Thomas Hanke & Plaintive Cry“ im Rittergut Trebsen

25. Februar um 19:00 Uhr

Fasching in Seelingstädt mit Krummy's Diskothek im Speicher Seelingstädt

8. März um 20:00 Uhr

Lieder & Leute „Tino Stannhaft meets Eric Clapton & The Rolling Stones“ im Rittergut Trebsen

11. März um 14:00 Uhr

„Tanz in den Frühling“ im Feuerwehrgerätehaus Neichen



12. März um 17:00 Uhr

Konzert Maik & Friends im Speicher Seelingstädt

## Sprechzeiten Rathaus Trebsen

Dienstag	9.00 - 12.00 Uhr
und	13.00 - 19.00 Uhr
Donnerstag	9.00 - 12.00 Uhr
und	13.00 - 17.00 Uhr
Freitag	9.00 - 12.00 Uhr

Telefon: 034383 6040  
Fax: 034383 60422  
E-Mail: [info@trebsen.de](mailto:info@trebsen.de)  
[www.trebsen.de](http://www.trebsen.de)

**Ärztlicher  
Bereitschaftsdienst/  
Notfalldienstauskunft:  
116 117**

## Aktuelle Themen dieser Ausgabe

- Bekanntmachungen über die Durchführung der Nachschätzung in den Gemarkungen Trebsen, Pauschwitz und Wednig Seite 2
- Hinweise an alle Gewerbetreibenden Seite 4
- 13. Muldentaler Städtelauf Wurzen-Grimma am 26.03.2017 Seite 5
- Filmnachmittag in der Kleingartensparte „Erholung“ Trebsen am 10.03.2017 Seite 7

## Amtliche Bekanntmachungen

### Öffentliche Bekanntmachung

#### Gruppenauskünfte an Parteien und andere Träger von Wahlvorschlägen anlässlich der Bundestagswahl 2017

Nach § 50 Abs. 1 Satz 1 des neuen Bundesmeldegesetz (BMG) darf die Meldebehörde Parteien, Wählergruppen und anderen Trägern von Wahlvorschlägen im Zusammenhang mit Wahlen zum Deutschen Bundestag, Europäischen Parlament und kommunalen Vertretungskörperschaften in den sechs vorangehenden Monaten Auskunft aus dem Melderegister über Daten von Gruppen von Wahlberechtigten erteilen, soweit für deren Zusammensetzung das Lebensalter bestimmend ist. Die Geburtsdaten der Wahlberechtigten dürfen dabei nicht mitgeteilt werden. Die Person oder Stelle, der die Daten übermittelt werden, darf diese nur für die Werbung bei einer Wahl oder Abstimmung verwenden und hat sie spätestens einen Monat nach der Wahl oder Abstimmung zu löschen oder zu vernichten.

Den Betroffenen ist gemäß § 50 Abs. 1 in Verbindung mit Absatz 5 BMG gegen die Weitergabe oder Nutzung ihrer Daten ein Widerspruchsrecht eingeräumt. Der Widerspruch kann schriftlich oder mündlich – nicht telefonisch – beim Einwohnermeldeamt der Stadtverwaltung Trebsen eingelegt werden. Der Widerspruch hat bis zu seinem ausdrücklichen Widerruf Gültigkeit, d.h. bereits früher im Zusammenhang mit Wahlen eingelegte Widersprüche haben weiterhin Gültigkeit.

Trebsen, 10.02.2017



Stefan Müller  
Bürgermeister

Finanzamt Grimma  
Lausicker Straße 2 - 4  
04668 Grimma

#### Bekanntmachung über die Durchführung der Nachschätzung

Auf Grund des § 11 des Gesetzes zur Schätzung landwirtschaftlichen Kulturbodens (Bodenschätzungsgesetz, BodSchätzG vom 20. Dezember 2007) in der Gemarkung Trebsen, Pauschwitz und Wednig Gemeinde Stadt Trebsen in der Zeit vom 01.04.2017 bis 15.11.2017 eine Nachschätzung durchgeführt.

Nach § 15 Bodenschätzungsgesetz haben Eigentümer und Nutzungsberechtigte das Betreten der Grundstücke zu gestatten und die erforderlichen Maßnahmen, insbesondere Aufgrabungen zu dulden. Diese Duldung gilt für die Vermessungsarbeiten, die zur Vorbereitung und Durchführung der Bodenschätzung notwendig sind, und für die Schätzungsarbeiten selbst.

Grimma, den 25.01.2017

Der Vorsteher des Finanzamtes

## Beschlusspiegel

### Technische Ausschusssitzung am 16.01.2017

#### Beschluss TA/1/1/17

Der Technische Ausschuss stimmt dem Bauantrag BA/2016/0023 Ersatzneubau eines Nebengebäudes zum Unterstellen von landwirtschaftlichem Gerät auf dem Flurstück 15/1 der Gemarkung Neichen, Pyraer Straße vorbehaltlich anderer Behörden zu.

#### Beschluss TA/2/1/17

Der Technische Ausschuss stimmt den vorliegenden Planunterlagen zum Bebauungsplan „Wohngebiet Altenbach-West“ der Gemeinde Bennewitz zu.

### Verwaltungsausschusssitzung am 17.01.2017

#### Beschluss VA/1/1/17

Der Verwaltungsausschuss beschließt die nachfolgend aufgezählten Spenden mit einem Einzelwert von bis zu 100 EUR mit einem Gesamtwert von 478,00 EUR wie folgt:

Kulturelles Programm zum Weihnachtsmarkt 2016

- GTSdata, Grimma  
Spende: 75,00 EUR, Spendendatum: 17.11.2016
- Haferkorn Lehrmittel, Neukieritzsch  
Spende: 50,00 EUR, Spendendatum: 18.11.2016
- Dögnitz & Söhne GmbH, Bennewitz  
Spende: 100,00 EUR, Spendendatum: 14.11.2016
- Planungsbüro Hanke GmbH, Machern  
Spende: 50,00 EUR, Spendendatum: 09.12.2016
- Amphitheater Technik GmbH, Woltersdorf  
Spende: 20,00 EUR, Spendendatum: 06.12.2016
- Yvonne Kolp, Trebsen  
Spende: 50,00 EUR, Spendendatum: 05.12.2016
- Feinbäckerei Henry Töpfer, Trebsen  
Spende: 33,00 EUR (Sachspende), Spendendatum: 10.12.2016
- Bernd Mühler, Trebsen  
Spende: 70,00 EUR, Spendendatum: 10.12.2016  
Spende eines Weihnachtsbaumes Grundschule Trebsen
- Horn-Grün GmbH, Grimma  
Spende: 30,00 EUR, Spendendatum: 06.12.2016

#### Beschluss VA/2/1/17

Der Verwaltungsausschuss beschließt die außerplanmäßige Annahme der Geldspende in Höhe 500,00 EUR.

Spendengeber: Gartencenter Hammer, Parthenstein  
Spendendatum: 20.12.2016

Die Spende ist für kulturelle Angebote der Stadt Trebsen bestimmt.

#### Beschluss VA/3/1/17

Der Verwaltungsausschuss beschließt die außerplanmäßige Annahme der Geldspende in Höhe 1.000,00 EUR.

Spendengeber: Bernd Bubnick, Trebsen  
Spendendatum: 21.12.2016

Die Spende ist für kulturelle Angebote der Stadt Trebsen bestimmt.

#### Beschluss VA/4/1/17

Der Verwaltungsausschuss beschließt die außerplanmäßige Annahme der Geldspende in Höhe 500,00 EUR.

Spendengeber: Frank Schmidt, Trebsen  
Spendendatum: 21.12.2016

Die Spende ist für kulturelle Angebote der Stadt Trebsen bestimmt.

#### Beschluss VA/5/1/17

Der Verwaltungsausschuss beschließt die außerplanmäßige Annahme der Geldspende in Höhe 500,00 EUR.

Spendengeber: Stoppe & Leistner GbR, Grimma  
Spendendatum: 22.12.2016

Die Spende ist für kulturelle Angebote der Stadt Trebsen bestimmt.

**Beschluss VA/6/1/17**

Der Verwaltungsausschuss beschließt die außerplanmäßige Annahme der Geldspende in Höhe 2.000,00 EUR.

Spendengeber: Olaf Kupfer, Trebsen

Spendendatum: 22.12.2016

Die Spende ist für kulturelle Angebote der Stadt Trebsen bestimmt.

**Beschluss VA/7/1/17**

Der Verwaltungsausschuss beschließt die außerplanmäßige Annahme der Geldspende in Höhe 600,00 EUR.

Spendengeber: Peter Kuschke, Machern

Spendendatum: 23.12.2016

Die Spende ist für kulturelle Angebote der Stadt Trebsen bestimmt.

**Beschluss VA/8/1/17**

Der Verwaltungsausschuss beschließt die außerplanmäßige Annahme der Geldspende in Höhe 250,00 EUR.

Spendengeber: Wilhelm & Co. Straßen- und Wegebau GmbH, Grimma

Spendendatum: 14.11.2016

Die Spende ist für das kulturelle Programm zum Weihnachtsmarkt 2016 in Trebsen bestimmt.

**Beschluss VA/9/1/17**

Der Verwaltungsausschuss beschließt die außerplanmäßige Annahme der Geldspende in Höhe 111,00 EUR.

Spendengeber: Ingenieurbüro Hofmann, Grimma

Spendendatum: 15.12.2016

Die Spende ist für das kulturelle Programm zum Weihnachtsmarkt 2016 in Trebsen bestimmt.

**Beschluss VA/10/1/17**

Der Verwaltungsausschuss beschließt die außerplanmäßige Annahme der Geldspende in Höhe 200,00 EUR.

Spendengeber: Bau- und Sanierungs GmbH, Trebsen

Spendendatum: 11.11.2016

Die Spende ist für kulturelle Angebote der Stadt Trebsen bestimmt.

**Stadtratssitzung am 30.01.2017****Beschluss SR/1/1/17**

Der Stadtrat beschließt die Höhe der Elternbeiträge in den Kindertageseinrichtungen Trebsen, Altenhain und Seelingstädt zum 01.04.2017 wie folgt:

- in der Kinderkrippe (9 Std. Betreuung) 179,27 EUR/Monat,
- im Kindergarten (9 Std. Betreuung) 110,02 EUR/Monat,
- im Hort (6 Std. Betreuung) 64,31 EUR/Monat.

**Beschluss SR/2/1/17**

Der Stadtrat stimmt der Änderung des Beschlusses SR/35/10/16 vom 24.10.2016 „Energieeffiziente Modernisierung/Sanierung der Straßenbeleuchtungsanlage B 107 in den Teilabschnitten „Wurzener Straße“ und „Grimmaische Straße“ der Stadt Trebsen“ zu. Zur Finanzierung der Maßnahme werden ausschließlich Fördermittel aus dem Programm RL Investkraft beantragt. Zur Realisierung der Baumaßnahme sind im Haushaltsjahr 2017 die benötigten finanziellen Mittel gemäß Begründung bereitzustellen.

**Beschluss SR/3/1/17**

Der Stadtrat stimmt der Änderung des Beschlusses SR/36/10/16 vom 24.10.2016 „Energieeffiziente Umrüstung der Straßenbeleuchtungsanlagen im Industriegebiet I Trebsen- Pauschwitz“ zu. Zur Finanzierung der Maßnahme werden ausschließlich Fördermittel aus dem Programm RL Klima/2014 beantragt. Die benötigten Mittel waren im Haushaltsplan 2016 eingestellt und werden ins Haushaltsjahr 2017 übertragen.

**Beschluss SR/4/1/17**

Der Stadtrat beschließt die Ersatzbeschaffung eines Außenspielgerätes, zweier Sitzgruppen und die Instandsetzung des Außengeländes der Kindertagesstätte Trebsen. Die Gesamtkosten für die Umsetzung der Maßnahme betragen 14.000,00 EUR.

**Beschluss SR/5/1/17**

Der Stadtrat stimmt dem Antrag der Kupfer GbR vom 08.12.2016 auf Genehmigung nach § 16 BImSchG zur Errichtung und Betrieb eines 2. BHKW auf dem Flurstück 51/4 der Gemarkung Neichen zu.

Der Antrag beinhaltet im Teil 10 den Bauantrag einschließlich den Antrag auf Abweichung nach § 67 Abs. 1 SächsBO. Die Zustimmung erfolgt vorbehaltlich der Zustimmungen anderer Behörden.

**Beschluss SR/6/1/17**

Der Stadtrat beschließt, dass die Firma SKR Sönitz GmbH, Muldaer Straße 27, 09638 Lichtenberg den Zuschlag für den Bauabschnitt 2 – Abbruch und Entsorgung von Bestand der ehemaligen Tabakhallen sowie Renaturierung mit einer Bruttosumme von 109.650,00 EUR erhält.

**Beschluss SR/7/1/17**

Der Stadtrat beschließt, sich darum zu bemühen, dass der Stadt Trebsen eine nahezu flächendeckende und nach den Maßgaben der Breitbandbundesförderung leistungsfähige Breitbandversorgung möglich ist.

**Beschluss SR/8/1/17**

Der Stadtrat beschließt die Einrichtung eines eingeschränkten Parkverbots für eine Zone, zeitlich begrenzt von 18:00–06:00 Uhr, in der Industriegebietsstraße gemäß Anlage zur Vorlage.

**Sitzungstermine**

27.02., 19:00 Uhr	Stadtrat
28.02., 19:00 Uhr	Ortschaftsrat Altenhain
03.03., 17:00 Uhr	Ortschaftsrat Seelingstädt
06.03., 19:00 Uhr	Technischer Ausschuss
07.03., 19:00 Uhr	Verwaltungsausschuss

Die entsprechenden Tagesordnungen zu den Sitzungen entnehmen Sie bitte den ortsüblichen Bekanntmachungen an den Bekanntmachungstafeln im Stadtgebiet.

**Mitteilungen****Sprechzeit der Schiedsstelle**

Dienstag, 28.02.2017, 18:00 bis 19:00 Uhr  
Rathaus, 1. Etage, Zimmer 14

**Hinweis aus dem Sachgebiet Steuern  
an alle Grundsteuerzahler**

Aufgrund dessen, dass seit 2015 keine Grundsteuerbescheide mehr erstellt und versendet werden (nur bei Veränderungen), möchte ich Sie auf die fälligen Zahlungsraten für 2017 hinweisen:

**15.02.2017, 15.05.2017, 15.08.2017, 15.11.2017** oder **01.07.2017 für Jahreszahler.**

Entscheiden Sie sich ab 2017 für einen Lastschriftzug der Grundsteuer. Gern sende ich Ihnen das SEPA-Lastschriftmandat zu. Sie können sich das Formular unter auch auf der Internetseite [www.trebsen.de](http://www.trebsen.de) - Rathaus - Formulare - herunterladen.

*Karin Sauer*  
Sachbearbeiterin

## Hinweis an alle Gewerbetreibenden

Alle Gewerbetreibenden, egal ob Einzelunternehmer, Gesellschaft des bürgerlichen Rechts (GbR), Offene Handelsgesellschaft (OHG), Kommanditgesellschaft (KG) Gesellschaft mit beschränkter Haftung (GmbH), Unternehmersgesellschaft haftungsbeschränkt (UG) oder auch die Aktiengesellschaft (AG) haben bei Veränderungen im Unternehmen eine Meldepflicht nach Gewerbeordnung (GewO). Diese Veränderungsmitteilung ist zeitnah beim örtlich zuständigen Gewerbeamt anzuzeigen und wird dort im Gewereeregister erfasst. Dadurch ist die Aktualität des Gewereeregisters gewährleistet.

Veränderungen können sein: Änderung des Familiennamens, Verlegung des Wohnsitzes, Verlegung der Betriebstätte, Änderungen bei der ausgeübten gewerblichen Tätigkeit, Wechsel von Geschäftsführern, Wechsel der Rechtsform oder auch die Beendigung des Gewerebetriebes.

Wer Veränderungen im Gewerbe nicht rechtzeitig beim örtlich zuständigen Gewerbeamt anzeigt handelt ordnungswidrig. Diese Ordnungswidrigkeit kann mit einer Geldbuße bis 1.000 Euro geahndet werden.

Sehr geehrte Gewerbetreibende, bitte beachten Sie diesen Hinweis.

Frank Erfurth  
Sachbearbeiter Gewerbe



## Pippilothek???

### Eine Bibliothek wirkt Wunder!

Das Projekt „LESEN MACHT STARK: Lesen und digitale Medien“ wird auch in diesem Jahr fortgesetzt. Es richtet sich an 3- bis 4-jährige Kinder.

Die Stadtbibliothek führt gemeinsam mit der Kindertagesstätte „Vogelnest“ am 06.03.2017 eine Veranstaltung unter dem Titel „Pippilothek???. Eine Bibliothek wirkt Wunder!“ in der Stadtbibliothek durch.

Die Kinder lernen die Bibliothek kennen. Danach wird den Kindern das Buch „Pippilothek“ vorgestellt und einige Textstellen werden vorgelesen. Beim Bilderbuchkino können die Kinder die bereits gehörte Geschichte nacherzählen. Anschließend wird mit den Kindern zur Geschichte des Buches noch ein Bild gemalt, welches nach der Veranstaltung in der Bibliothek ausgehängt wird.

Dabei sollen die Kinder an die Welt der Bibliothek herangeführt und das Interesse für Bücher geweckt werden.

Rosel Wächter  
Bibliotheksleiterin

## Wissenswertes



## Kindertagesstätte „Vogelnest“ Trebsen

Einen großen Blumenstrauß überreichten die Kinder und das Team der Kindertagesstätte Vogelneest ihrem Hausmeister Hans-Jürgen Thomalla. Unser Herr Thomalla hatte aber nicht Geburtstag, sondern beendete seine Tätigkeit in unserer Einrichtung und ging in den wohlverdienten Ruhestand.

Viele Jahre war er für uns Erzieher und unsere Kinder der Ansprechpartner, wenn ein Spielzeug kaputt war, ein Regal anzubringen war, oder wir in unseren Räumen etwas verändert haben wollten.

Mit viel Ruhe und Gelassenheit erfüllte er uns so manchen Wunsch. Noch einmal herzlichen Dank dafür!



Nun hat er die Schlüssel für seine Werkstatt weiter gereicht. Herr Jens Troitzsch wird nun für uns und unsere Einrichtung da sein. Wir freuen uns sehr auf die Zusammenarbeit und wünschen ihm einen guten Start.



## „Winterfreuden“

### „Ach wie ist der Winter schön, besonders wenn es schneit ...“

Darüber freuten sich die Kinder der Kita Dorfspatzen im Januar besonders! Lang ersehnt und endlich da – Schnee, soweit das Auge reicht. Das nutzt die Sprösslinge natürlich und genießen die Winterlandschaft mit ausgedehnten Spaziergängen, die so manche rote Nase, aber auch so manchen tollen Schneengel zum Vorschein brachten. Aber noch viel besser: Der haus-eigene Rodelberg! Mit dem Schlitten galt es ob am Vormittag oder Nachmittag: „Bahne frei - Kartoffelbrei“. Auch Mama und Papa wurden von den Kindern gern mit eingespannt.



Aber nicht nur der Schnee, sondern auch das Projekt „SPIELZEUGFREIE ZEIT“, welches bereits in vorangegangenen Jahren gut angenommen wurde, brachte Freude. Hierbei sollen die Kinder im Zeitraum von ca. einem Monat ohne klassisches Spielzeug kreative Spielideen entwickeln. Die Phantasie unserer Kinder kannte keine Grenzen. Schnell wurde ein großer Karton zum Feuerwehrauto, Puppenwagen, Haus oder auch Ritterburg, U-Boot oder Raumschiff umfunktioniert und mit der leeren Küchenrolle konnte man in so manche Ferne schauen.



Was für die Kleinen zum Abenteuer wird, wenn sie aus verschiedenen Materialien, wie Kartons, Papprollen aller Art, Eierpappen, Plastebechern u. v. m. kreative Dinge gestalten, hat den einfachen Hintergrund, verschiedene Kompetenzen der Kinder mal auf eine andere Art zu fördern. Man kann zunehmend sehen, dass viele schöne Beschäftigungen aus unserer Kindheit oder der unserer Eltern ohne vorgefertigtes Spielzeug, zunehmend in Vergessenheit geraten. Die Dorfspatzen zeigten jedoch einen unermüdlichen Einsatz bei der Umsetzung ihrer Fantasien, bei der so mancher Erwachsene ins Staunen kam.

Isabel Schneider  
(Elternrat)



## Einladung zur Jagdgenossenschaftsversammlung Trebsen



Der Vorstand der Jagdgenossenschaft Trebsen lädt alle Bodeneigentümer der Gemarkungen Trebsen, Pauschwitz, Walzig und Wednig zur Versammlung der Jagdgenossenschaft am

**23. März 2017, 18:00 Uhr**  
in das Eiscafé Mühler Trebsen, Pauschwitzer Straße 28  
herzlich ein.

### Tagesordnung:

1. Bericht des Vorstandes
2. Bericht der Jagdpächter
3. Bericht Revision
4. Beschlussfassung Kassenbericht Haushaltjahr 2016
5. Beschlussfassung Haushaltplan 2017
6. Sonstiges

Der Vorstand

## 13. Muldentaler Städtelauf Wurzen-Grimma

Die Laufgemeinschaft Hängebrücke e. V. lädt am **Sonntag, dem 26. März 2017**, recht herzlich zum Lauf zwischen Wurzen und Grimma ein.

Dieser schöne Landschaftslauf führt auf einem ausgebauten Radwanderweg entlang der Mulde und wird als Halbmarathonlauf ausgetragen.

Start ist um 10.00 Uhr auf dem Marktplatz in Wurzen. Der Zielort in Grimma ist auf der Pöppelmannbrücke.

Wie auch die vergangenen Jahre gibt es einen Gepäcktransport und am Zielort stehen Umkleieräume zur Verfügung.

Alle Informationen, u. a. zur Anmeldung und der Startgebühr, erhalten Sie unter [www.-muldentaler-staedtelauf.com](http://www.-muldentaler-staedtelauf.com). Dort kann auch die Onlineanmeldung vorgenommen werden.

## Hilfe für Menschen am Rand der Gesellschaft

### Diakonie Leipziger Land startete Obdachlosenhilfe

Als letztes in Naunhof eine obdachlose Frau in einem Schuppen verbrannte, wo sie sich vermutlich wärmen wollte, waren Betroffenheit und Entsetzen groß. Um Tragödien wie diese zu verhindern, hat die Diakonie nun eine Wohnungslosenhilfe ins Leben gerufen.

„Damit wollen wir für Menschen am Rand der Gesellschaft da sein und ihnen Hilfe anbieten“, sagt Harald Bieling, Geschäftsführer der Diakonie Leipziger Land. Zielgruppe des neuen Angebots sind dabei nicht nur diejenigen, die bereits auf der Straße leben, sondern auch alle, die von Obdachlosigkeit bedroht sind.

Ansprechpartnerin für diese Menschen ist Sozialarbeiterin Madeleine Burisch, die bereits mit 5 Klienten Kontakt hatte. „Bei uns auf dem flachen Land gibt es keine so sichtbare Szene mit Bettlern wie in Großstädten“, ist ihre Erfahrung, „aber auch hier leben Menschen, die ganz unten sind oder kurz davor stehen, ihre Wohnung zu verlieren“. Laut Madeleine Burisch sind die Ursachen dafür zum Beispiel zerrüttete Familien, Krankheiten, Arbeitslosigkeit und Alkohol - manchmal auch mehreres gleichzeitig. Vielen sehe man die drohende Obdachlosigkeit dabei nicht unbedingt an.

Ein Mann etwa kämpfte nach der Trennung von seiner Frau mit Depressionen und brachte einen Stapel ungeöffneter Briefe zu Madeleine Burisch. „Wir haben sie dann gemeinsam durchgesehen und ich habe mit den Ämtern Kontakt aufgenommen“, sagt die Sozialarbeiterin. Sie hilft beim ALG-II-Antrag, versucht eine neue Wohnung zu finden oder verhandelt mit den Vermietern, um die Räumungsklage doch noch aufzuschieben oder Ratenzahlungen zu vereinbaren. Im Blick hat sie dabei nicht nur Mietverträge und Stundungen, sondern den ganzen Menschen. Sie schaut auch über Bewerbungsschreiben und nimmt sich Zeit, wenn ihr jemand sein Herz ausschütten will. „Ich versuche dafür zu sorgen, dass die Menschen den ersten Schritt gehen, aus ihrer Lähmung herauskommen, wieder Mut fassen und ihr Leben als lebenswert betrachten“, erklärt sie. Wenn nötig, macht sie auch Hausbesuche oder vermittelt an andere Hilfsangebote.

**Wohnungslosenhilfe der Diakonie Leipziger Land**

Telefon: 03437 9829798

E-Mail: [madeleine.burisch@diakonie-leipziger-land.de](mailto:madeleine.burisch@diakonie-leipziger-land.de)

## Ausbildung zum Geo-Ranger

Der Geopark Porphyryland. Steinreich in Sachsen möchte ab März 2017 Geo-Ranger (Zertifizierte Natur- und Landschaftsführer eines Geoparks) ausbilden. Die Auftaktveranstaltung findet am 25. März 2017 statt.

Die Geo-Ranger sollen den Erlebnisreichtum der Region an interessierte Gäste auf Themen- und Exkursionsrouten vermitteln. Für diese Tätigkeit benötigt der Geo-Ranger fundierte Kenntnisse zu den regionalen Besonderheiten, zur Entstehung der Landschaft, aber auch hinsichtlich der Führungsdidaktik und hinsichtlich Marketingstrategien.

Die Kenntnisse werden zunächst theoretisch vermittelt und anschließend in Form von Beispiel-Exkursionen trainiert. Weitere Informationen können ab Februar der Webseite des Geoparks [www.geopark-porphyrland.de](http://www.geopark-porphyrland.de) entnommen werden. Zudem können sich Interessenten bei der Geschäftsstelle des Geopark Porphyryland melden.

Die Ausbildung der Geo-Ranger wird aus Mitteln des Entwicklungsprogramms für den ländlichen Raum Freistaat Sachsen W2014-2020 (ELPR) gefördert.

## Ferienlager? Natürlich im Erzgebirge!

Angefüllt mit täglich neuen Erlebnissen in der Natur, gekoppelt mit sportlicher Betätigung und Förderung der Fantasie und Kreativität begeistern die Ferienlager der Zethauer Freizeitstätte „Grüne Schule grenzenlos“ seit nunmehr 25 Jahren junge Menschen und vermitteln einprägsame Erlebnisse.

Keine Bange! Strenger Unterricht findet in dieser erzgebirgischen Kinder- und Jugendfreizeitstätte nicht mehr statt. Die Ferien, Sport und Bewegung, Erkundung der Natur und natürlich auch die Erholung stehen im Mittelpunkt der jeweils sieben-tägigen Ferienlager.

Die Auswahl ist breit und reicht von einer Woche Ferienabenteuer mit allem was da Spaß macht über eine Sport und Spielewoche, einem Wildniscamp bis zu „Ferienspaß im Erzgebirge“. In dieser besonderen Woche ist auch ein Tagesausflug zu einem Vergnügungspark inbegriffen. Im Wildniscamp steht das Entdecken der Natur und der eigenen Kreativität beim Herstellen eines Videos im Vordergrund. Für die Sport- und Spielewoche müssen die Teilnehmer nur Freude an der Begegnung mitbringen, alles andere wird von den fetzigen Jugendgruppenleitern erledigt.

Neue Freundschaften finden sich auch immer. Geeignet für Kinder und Jugendliche von 7 bis 14 Jahren.

Grüne Schule grenzenlos e. V.  
 Hauptstraße 93 • 09619 Zethau • Tel.: 03732080170  
 E-Mail: info@gruene-schule-grenzenlos.de  
 Website: www.gruene-schule-grenzenlos.de

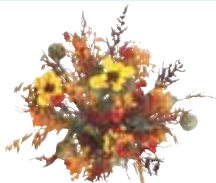


Am 08.01.2017 feierte Frau Ruth Rudert in Trebsen den 95. Geburtstag.



Am 10.01.2017 feierte Herr Helmut Bergmann in Seelingstädt den 90. Geburtstag.

## Wir gratulieren



### Wir gratulieren

*Zu Ihrem Geburtstag möchte ich Ihnen auf das Herzlichste gratulieren. Für die Zukunft wünsche ich Ihnen alles erdenklich Gute, vor allem Gesundheit, Freude und persönliches Glück im Kreise Ihrer Familie und Angehörigen. Auch allen an dieser Stelle nicht genannten Jubilaren übermittle ich hiermit alle guten Wünsche.*

Stefan Müller  
 Bürgermeister

#### in Altenhain

Lochmann, Heidemarie	70.	08.03.
Markus, Lisa	85.	10.03.
Colditz, Gisela	70.	11.03.

#### in Neichen

Kurzbach, Leonore	75.	17.02.
Kempe, Ruth	80.	03.03.

#### in Seelingstädt

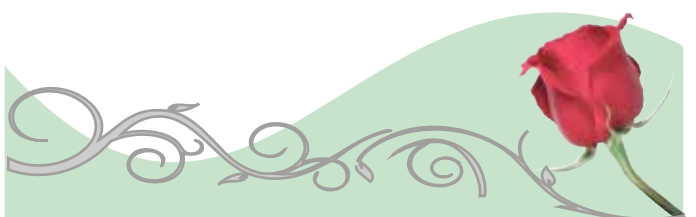
Peter, Herbert	90.	23.02.
----------------	-----	--------

#### in Trebsen

Stoye, Klaus	75.	13.02.
Erpenbach, Regina	70.	20.02.
Spalteholz, Dieter	70.	20.02.
Thalemann, Regina	75.	23.02.
Buske, Marie	85.	27.02.
Menge, Peter	75.	03.03.
Schumann, Doris	80.	05.03.



Bürgermeister Stefan Müller überbrachte den Jubilaren die Glückwünsche der Stadt.



Geburtsanzeigen online aufgeben

[wittich.de/geburt](http://wittich.de/geburt)



Schul-, Vereins- und Kirchennachrichten



**Oberschule Trebsen**  
**Mathematik mal anders**

Am Donnerstag, 12.01.2017 hatte die Klasse 7c der Oberschule Trebsen einen besonderen Mathematikunterricht. In der Inspira – einer mathematisch/naturwissenschaftlichen Ausstellung in Leipzig – erwarteten die Schüler mathematische Knobelien und praktische Mathematik. Die Workshops beschäftigten sich mit Spiegeleien, Code knacken, Abschätzungen und Körpern. Der besondere Höhepunkt war das Gefühl, im schiefen Raum zu stehen. Keiner hätte gedacht, dass das Gleichgewichtgefühl so stark von unserem Sehsinn abhängt. So könnte Mathematikunterricht immer sein, waren sich viele einig.

I. Negwer – Fachlehrerin Mathematik



**Matheolympiade an der Oberschule Trebsen**

Am 16. Dezember 2016 trafen sich die Besten ihrer Klasse, um über ungewöhnlichen Mathematikaufgaben zu knobeln. Gefragt waren Lösungsideen, eine lückenlose Darstellung des Lösungsweges und der Nachweis, dass die gefundenen Lösungen die einzigen sind. Mancher ist an der einen oder anderen Aufgabe fast verzweifelt. Doch viele Schüler gaben nicht auf. Der Beste von allen Teilnehmern war León Schmidt 7c (Mitte). Den 2. Platz belegte Larissa Lehmann 5b (links) und den 3. Platz erkämpfte sich Laura Kaps 6c (rechts).

I. Negwer – Fachlehrerin Mathematik



**DRK-Kleidersammlung in Trebsen**

jeden 2. Sonnabend im Monat  
9.30 - 11.00 Uhr Sport- und Kulturstätte  
„Johannes Wiede“



**VS OG Neichen**



Liebe Senioren und Mitglieder der Volkssolidarität OG Neichen,

wir laden Sie ganz herzlich für den **11. Februar 2017, 14:00 Uhr**, zum „Jedem wie’s gefällt“ ein. Wir wünschen Ihnen viel Spaß, gute Unterhaltung und einen angenehmen Nachmittag.

Und schon heute laden wir Sie ganz herzlich für **Sonnabend, den 11. März 2017, 14:00 Uhr** zum „Tanz in den Frühling“ ein.

Bis dahin wünschen wir Ihnen alles Gute und bleiben Sie vor allem bei bester Gesundheit.

Ihre Karin Gärtner

**Filmnachmittag in der Kleingartensparte „Erholung“**

Der Kleingartenverein lädt zum Filmnachmittag am **Freitag, dem 10. März 2017, um 16:00 Uhr**, in das Spartenheim ein. Gezeigt wird ein Film zu den Gartenfesten der 60er-Jahre. Dauer ca. 30 Minuten.

Der Eintritt ist frei.

Die ältere Generation wird sich bestimmt noch sehr gern an die schönen, stimmungsvollen Gartenfeste erinnern.

Wir hoffen auf regen Besuch!

Der Vorstand

**Einladung zur erweiterten Vorstandssitzung - Monat Februar 2017**

Termin: Donnerstag, 23.02.2017, 19:00 Uhr  
Ort: Vereinszimmer – Schloss Trebsen statt.  
Schwerpunkt: Vorbereitung Frühlingsspaziergang  
Gäste sind herzlich willkommen.



Uwe Baumann  
Vorsitzender  
Trebsen erleben e. V.

## Vorankündigung

### Vortrag zum Thema - Vorsorgevollmacht und Patientenverfügung-

Wann: Donnerstag, 16.03.2017, 18:00 Uhr  
 Wo: „Eisgarten“ Trebsen, Pauschwitz Straße 28  
 Referent: RA Patric Blum  
 Veranstalter: Trebsen erleben e. V.  
 Der Eintritt ist frei.



## 1. Nordlandfestival im Schloss und Park zu Trebsen

### Kulturelle und kulinarische Vielfalt von Alaska über Skandinavien bis Russland

Nachdem sich die Internationalen Talisker Highland-Games in Trebsen einen festen Platz im Veranstaltungskalender der Muldenstadt erobert haben, will der Förderverein Rittergut Trebsen e. V. im Winter ein neues Festival in Trebsen aus der Taufe heben: **Das „Nordlandfestival“**.

Die erste Auflage startet am 10. Februar 2017 um 19:30 Uhr im Schloss Trebsen mit den „Nordlandimpressionen“, einem außergewöhnlichen Konzert der Sächsischen Bläserphilharmonie mit romantischen Werken von Jean Sibelius, Edvard Grieg und Rolf Rudin, das von der schwedischen Honorarkonsulin in Deutschland, Petra Löschke, eröffnet wird. Ausklingen wird der Eröffnungsabend mit einer nordischen Feuershow, dargeboten von „Flammenherz“.

Am 11. und 12. Februar gibt es dann täglich ab 10:00 Uhr ein Fest für alle, die die Kultur des Nordens in ihren bunten Facetten lieben. Das breit gefächerte Programm hält für jeden Geschmack etwas bereit:

- großes Trainingscamp des Mitteldeutschen Schlittenhunde-Clubs mit Renncharakter,
- Hundeschlittenfahrten für Kinder (auch ohne Schnee möglich!),
- Rentiere zum Streicheln,
- Folkmusik aus Skandinavien und Russland mit „Huldrelokke“, „Strömkarlen“, „Balla Balla Laika“, „Vingefang“, Fairydust“,
- Samstag und Sonntag jeweils 15:00 Uhr Puppentheater für Kinder und Erwachsene,
- Reiseimpressionen und Tipps für Reisen in Nordische Länder,
- Wikinger- und Trapperlager.

Wer Lust hat, kann beim Schlittenhunde-Kombinat Knobelsdorf mit Huskys kuscheln, sich in der Finnischen Sauna aufwärmen, den Kettensägenmeistern bei der Arbeit zusehen oder die Wolfsausstellung im Schloss besuchen. Auch alle Fans toller Autos kommen auf ihre Kosten: Das Autohaus Meurer präsentiert Volvo und das Autohaus Opitz wird mit SsangYong Geländewagen vor Ort sein.

Am Samstagabend weht dann ein Hauch Alaska über den Schlosspark, wenn die „Fox Tower Bluegrass Band“ zum Countrykonzert einlädt.

**(Alle Konzerte finden in geheizten Räumen statt.)**

Eine breite Palette nordlandtypischer Produkte und kulinarischer Spezialitäten aus Skandinavien, Russland und Alaska runden das Fest ab.

**Das gesamte Programm unter:** [www.nordlandfestival.de](http://www.nordlandfestival.de)

**Kartenvorbestellungen unter:** [info@nordlandfestival.de](mailto:info@nordlandfestival.de) oder **034383 92344**

Die Tageskarten für Samstag und Sonntag kosten:

Erwachsene: 10,00 Euro  
 Kinder 11 – 14 Jahre: 5,00 Euro  
 Kinder bis 10 Jahre: Eintritt frei

Die Wochenendtickets kosten:

Erwachsene: 15,00 Euro  
 Kinder 11 – 14 Jahre: 7,00 Euro  
 Kinder bis 10 Jahre frei

**Eintritt für das Konzert „Nordlandimpressionen“ 18,- Euro (nur im Vorverkauf!)**

## Kirchennachrichten

### 12.02., Septuagesimae

08:45 Uhr Trebsen (Pfr. Wendland)  
 10:15 Uhr Seelingstädt (Pfr. Wendland) mit AM

### 19.02., Sexagesimae

10:15 Uhr Ammelshain (Pfar. Merkel) mit AM

### 26.02., Estomihi

10:15 Uhr Neichen (Pfr. Merkel) mit AM

### 03.03., Weltgebetstag

18:00 Uhr Trebsen (Frau Motzka)

### 05.03., Reminiszenz

08:45 Uhr Altenhain (Pfr. Merkel)  
 10:15 Uhr Ammelshain (Pfr. Müller) mit AM

Pfarrer T. Merkel (Vakanzvertreter)

Sprechzeiten nach Vereinbarung

Telefon: 03437 919660

[merkel.torsten@gmx.de](mailto:merkel.torsten@gmx.de)

Ev.-Luth. Pfarramt Trebsen

Pfarrgasse 5, 04687 Trebsen

Frau Andrea Richter

Sprechzeiten:

Dienstag 9:00 - 12:00 Uhr

Donnerstag 9:00 - 12:00 und 15:00 - 18:00 Uhr

Telefon: 034383 41269

Telefax: 034383 62806

[andrea.richter@evlks.de](mailto:andrea.richter@evlks.de)

[www.kirche-trebsen.de](http://www.kirche-trebsen.de)

## Informationen der Katholischen Pfarrei St. Trinitatis

**Im Caritas-Altenpflegeheim Seelingstädt sind die Gottesdienste wie folgt:**

**Donnerstag und Sonnabend jeweils 17:00 Uhr**

**Sonntag, 12.02.**

9:30 Uhr Hl. Messe in Grimma

**Sonntag, 19.02.**

9:30 Uhr Hl. Messe in Grimma

**Sonntag, 26.02.**

9:30 Uhr Hl. Messe in Grimma anschl. Kirchencafe

**Mittwoch, 01.03.**

18:30 Uhr Hl. Messe in Grimma, Austeilung des Aschekreuzes

**Sonntag, 05.03.**

9:30 Uhr Hl. Messe in Grimma

17:00 Uhr Kreuzwegandacht in Grimma

**Donnerstag, 09.03.**

6:00 Uhr Fastenfrühschicht in Grimm anschl. Frühstück

**Sonntag, 12.03.**

9:30 Uhr Hl. Messe in Grimma

**Kontakt:**

Kath. Pfarrei „St. Trinitatis“, Nicolaistraße 1 in 04668 Grimma

Telefon: 03437 919685

[www.kirche-muldental.de](http://www.kirche-muldental.de)

**Ansprechpartner:**

Pfarrer G. Hansel, Pfarrer Hahn und Schwester Benigna



Die nächste Ausgabe erscheint am:

**Freitag, dem 10. März 2017**

Annahmeschluss für redaktionelle Beiträge und Anzeigen:

**Montag, der 27. Februar 2017**

**Geschäftsanzeigen buchen**

**[anzeigen.wittich.de](http://anzeigen.wittich.de)**

Anzeigen



**„Amtsblatt der Stadt Trebsen mit Ortsteilen“**

Das Amtsblatt der Stadt Trebsen erscheint monatlich und wird an alle erreichbaren Haushalte kostenlos verteilt.

**Herausgeber:** Stadtverwaltung Trebsen, Markt 13, 04687 Trebsen

**Verlag und Druck:** LINUS WITTICH Medien KG, An den Steinenden 10, 04916 Herzberg, Telefon (0 35 35) 4 89-0  
Für Textveröffentlichungen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen.

**Verantwortlich für den amtlichen Teil:** Stadtverwaltung Trebsen  
Telefon: 03 43 83/6 04-0, Fax: 03 43 83/6 04-22

**Verantwortlich für den nichtamtl. Teil:** Unterzeichner des Artikels

**Verantwortlich für den Anzeigenteil/Beilagen:** LINUS WITTICH Medien KG, An den Steinenden 10, 04916 Herzberg, vertreten durch den Geschäftsführer ppa. Andreas Barschtipan, [www.wittich.de/agb/herzberg](http://www.wittich.de/agb/herzberg)

Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere allgemeinen Geschäftsbedingungen und unsere zurzeit gültige Anzeigenpreisliste. Für nicht gelieferte Zeitungen infolge höherer Gewalt oder anderer Ereignisse kann nur Ersatz des Betrages für ein Einzelexemplar gefordert werden. Weitergehende Ansprüche, insbesondere auf Schadensersatz, sind ausdrücklich ausgeschlossen.

IMPRESSUM